



# DEUTSCHE SCHULE – COLEGIO ALEMÁN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaiba Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 68 20 10  
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

## DECLARACION DE CONFORMIDAD / INTERCAMBIO CLASE 9

Tabaiba Alta, 25.10.22

Queridos padres:

Aunque disponemos de un programa conjunto apretado, siempre hay momentos en los que los niños disponen de tiempo libre y pueden moverse libremente sin la supervisión de un adulto.

\_\_\_\_\_  
(Nombre y apellido de mi hija/hijo)

Para esos casos, rogamos firmen esta declaración de conformidad:

**Me declaro de acuerdo, en que mi hijo/a pueda moverse libremente, en grupos de un mínimo de tres niños/as, también sin la supervisión de un adulto en el marco de las reglas previamente acordadas (por ejemplo, puntos de encuentro y horarios).**

\_\_\_\_\_  
Lugar, fecha:

\_\_\_\_\_  
firma de **ambos** padres!:

Tanto mi hijo/a como yo, nos mostramos de acuerdo en que se puedan hacer **fotos del grupo**, que podrán entregarse impresas al colegio de acogida y, dado el caso, se entregarán impresas (**¡no en formato digital!**) como recuerdo a los participantes en el viaje.

\_\_\_\_\_  
Lugar, fecha:

\_\_\_\_\_  
firma de **ambos** padres!:

Estoy de acuerdo, que, en caso de una picadura de garrapata, un adulto que se atreva a hacerlo (por ejemplo, la persona acompañante o los padres de acogida) le retire la garrapata, desinfecte con un producto de desinfección y marque la zona para una posterior vigilancia. **Esta declaración es voluntaria. Si no estuvieran de acuerdo, su hijo/a sería llevado lo más rápido posible (por ejemplo, por la tarde) a un médico, que retiraría la garrapata.**

Rogamos entreguen a la persona acompañante, si se diera el caso, el comprobante de estar vacunado.

\_\_\_\_\_  
Lugar, fecha:

\_\_\_\_\_  
firma de **ambos** padres!:

### ¡Esta declaración tiene que estar firmada para poder participar en el viaje!

Declaro mi conformidad, que en caso de un incumplimiento severo o repetido de las normas generales o previamente acordadas, mi hijo/a **coja el siguiente vuelo, sin la compañía de un adulto**, a mi cargo. **Las personas acompañantes tomarán esta decisión** (a ser posible, tras acordarlo con la dirección) e informarán a los tutores legales, con el fin de informarles la vuelta.

\_\_\_\_\_  
Lugar, fecha:

\_\_\_\_\_  
firma de **ambos** padres!:

<sup>i</sup> **Datenschutz:** Verantwortlicher der Verarbeitung: ASOCIACIÓN PARA EL FOMENTO DEL COLEGIO ALEMÁN SANTA CRUZ DE TENERIFE - Calle Drago, 1, 38190 - El Rosario, Santa Cruz de Tenerife - Telefon: 922682010 / Fax: 922682746 / Web: www.dstenerife.eu Den Datenschutzbeauftragten erreichen Sie unter folgender E-Mail-Adresse: dpd@dstenerife.eu Verwendungszweck: Ihre Daten, einschließlich der medizinischen Angaben, die für den korrekten Ablauf des Austauschs erforderlich sind, werden für die administrative Verwaltung und Organisation des Schüleraustauschs mit anderen Familien und/oder Bildungszentren verwendet, mit denen die für den Austausch erforderliche Zusammenarbeitsvereinbarungen unterzeichnet wurden. Berechtigung: Vertragsverhältnis und Zustimmung des Beteiligten. Empfänger: Ihre Daten werden an die Gastfamilie am Zielort, das Bildungszentrum und/oder an Dritte, die für die Erbringung der Dienstleistung erforderlich sind, weitergegeben. Rechte: Sie können Ihre Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Widerspruch, Übertragbarkeit und Einschränkung ausüben oder Ihre Einwilligung unter der oben genannten Adresse widerrufen. Zusätzliche Informationen: Zusätzliche und ausführliche Informationen zum Datenschutz können Sie im Schulsekretariat erfragen oder unter www.dstenerife.eu einsehen.

<sup>i</sup> **Protección de datos:** Responsable del tratamiento: ASOCIACIÓN PARA EL FOMENTO DEL COLEGIO ALEMÁN SANTA CRUZ DE TENERIFE - Calle Drago, 1, 38190 - El Rosario, Santa Cruz de Tenerife - Teléfono: 922682010 / Fax: 922682746 / Web: www.dstenerife.eu Puede contactar con el Delegado de Protección de Datos en la siguiente dirección de correo-e dpd@dstenerife.eu Finalidad: Sus datos, incluidos los datos médicos precisos para el correcto desarrollo del intercambio, serán utilizados para la gestión administrativa y organización de los intercambios de estudiantes con otras familias y/o centros docentes con los que se haya firmado el preceptivo acuerdo de colaboración en dicho intercambio. Legitimación: Relación contractual y consentimiento del interesado. Destinatarios: Sus datos serán cedidos a la familia de acogida en destino, centro de educación y/o terceros necesarios para prestar el servicio. Derechos: Pueden ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación o revocar el consentimiento en la dirección arriba indicada. Información Adicional: Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en la secretaría del centro o en www.dstenerife.eu